

Szakmai beszámoló

Állambiztonsági Szolgálatok Történeti Levéltára

Pályázati azonosító: A2033/N3488

Projekt megnevezése: Mit rejt a Cziffra-dosszié? Cziffra György, az emigráns zongoraművész és az állambiztonság c. időszaki kiállítás kiállításvezetője

Projekt célja és háttere:

Az Állambiztonsági Szolgálatok Történeti Levéltára kiemelt feladatának tekinti, hogy feltárja és bemutassa az állambiztonság történetét, különösen a politikai rendőrség és az egyén viszonyát. A 2022 novemberében nyílt „*Egy diktatúra hagyatéka – állambiztonsági iratok és történetek*” című állandó kiállításunk mellett a Cziffra György Fesztivállal együttműködésében 2024. február 14-én időszaki kiállítást nyitottunk, amelynek célja, hogy Cziffra György életén keresztül érzékeltesse, hogyan befolyásolta az állambiztonság tevékenysége az egyének életét.

A kiállításvezető bemutatása:

A „**Mit rejt a Cziffra-dosszié? Cziffra György, az emigráns zongoraművész és az állambiztonság**” című időszaki kiállítás kiállításvezetője Cziffra György életét mutatja be, a politikai rendőrséggel való kapcsolatát fókuszba helyezve. A tárlathoz készített kiállításvezető tematikusan követi annak felépítését, és két fő célt szolgál:

- Emlékezetfrissítés és részletes tartalom bemutatása:** azok számára, akik már meglátogatták a kiállítást, lehetőséget biztosít arra, hogy elmélyedjenek az ott látottakban és a szöveges tartalmakban.
- Szélesebb közönség megszólítása:** A kiállításvezető célja, hogy a tárlat anyagát mindazok számára is hozzáférhetővé tegye, akik vagy személyesen nem tudták megtekinteni a kiállítást vagy a megtekintést követően később szeretnék újból felidézni a kiállításon látott dokumentumokat, tárgyakat.

Az 52 oldalas, gazdagon illusztrált kiállításvezető bemutatja a tárlat anyagának feldolgozását, így a bevezetőt követően – csakúgy, mint a kiállítás – három, egymást kronologikus sorrendben követő, tematikus egységből áll, segítségével a látogatók térképen is nyomon követhetik Cziffra életútját, felfedezhetik, hogy a kommunista blokkban, majd később az emigráció során hol élt és alkotott. Emellett betekintést nyerhetnek abba is, hogy a magyar állambiztonság miként figyelte pályafutása egyes szakaszait.

A bevezető áttekintést ad Cziffra György életútjáról, bemutatva karrierjének kezdetét, családi hátterét és első sikereit. Fényképek és levéltári dokumentumok másolatai révén átfogó képet nyújt a művész életének meghatározó eseményeiről.

Tematikus egységek:

1. **1945–1950:** Cziffra György háború utáni életét mutatja be, amikor visszatért és munkát talált a pesti bárók, lokálok világában, majd a sikertelen tiltott határátlépést követően börtönbe került. A fejezet részletesen tárgyalja, hogyan befolyásolta ez az időszak Cziffra karrierjét és személyes életét.
2. **1950–1956:** Ez az egység a börtönből kiszabadult Cziffrát követi, aki a klasszikus zene világában újra felfedezésre került. 1956-ban elnyerte a legmagasabb zenei állami kitüntetést, a Liszt-díjat. Cziffra György újra felemelkedése és 1956-os Liszt-díjjal való kitüntetése áll a középpontban. Ez a fejezet a művész szakmai elismerését és a politikai helyzetben betöltött szerepét mutatja be.
3. **1956 utáni időszak:** A harmadik rész bemutatja a világhírű zongoraművész Franciaországban való letelepedését és karrierje nemzetközi kiteljesedését. Mindezt párhuzamba állítva a róla szóló, évtizedeken átívelő állambiztonsági jelentésekkel, elemzésekkel.

A kiadvány terjesztése és eljuttatása:

A kiállításvezetőt nemcsak a kiállítás látogatói, hanem a kiállításhoz kapcsolódóan a foglalkozásunkon részt vevő vendégeink is megkapták a Múzeumok Éjszakáján, illetve a Kulturális Örökség Napjain. Emellett a pályázati kiírásnak megfelelően megyei könyvtárakba

is eljuttattuk, illetve a Levéltár internetes oldalán is elérhető, hogy a szélesebb közönség számára is hozzáférhetővé váljon.

Bízunk benne, hogy a kiadvány révén az olvasók és látogatók jobban megismerhetik Cziffra György életútját és művészi pályafutását. Hisszük, hogy a Nemzeti Kulturális Alap (NKA) támogatásával egy valóban különleges és emlékezetes kiadvány jöhetett létre, amely méltó módon mutatja be Cziffra életét, művészetét és a korszak történelmi eseményeit.

Eredmények és jövőbeli tervek:

A kiállításvezető várhatóan nemcsak a látogatók körében arat majd sikert, hanem szakmai körökben is értékes forrássá válik a történelmi kutatások számára. A kiállításvezetővel a Levéltár lehetőséget biztosít arra, hogy Cziffra György és az állambiztonság története szélesebb közönséghez is eljusson, itthon és külföldön egyaránt.

A projekt hozzájárul a történelmi ismeretterjesztéshez, a közösségi emlékezet ápolásához és a Levéltár bel- és külföldi kapcsolatrendszerének erősítéséhez.

Budapest, 2024. október 14.

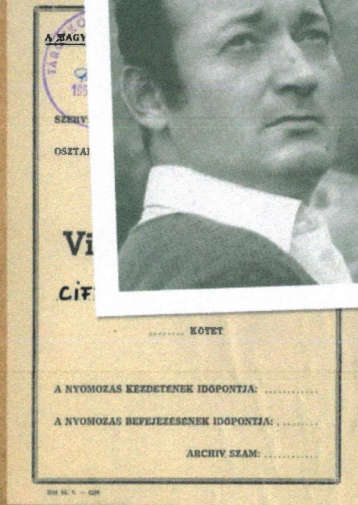


dr. Vörös Géza

főosztályvezető

Levéltári Főosztály

CZIFFRA



» Mit rejt a Cziffra-dosszié?

**Cziffra György,
az emigráns zongoraművész és
az állambiztonság**

CZIFFRA

» Mit rejt a Cziffra-dosszié?

**Cziffra György,
az emigráns zongoraművész és
az állambiztonság**

Időszaki kiállítás, 2024. február 14. – szeptember 22.

Budapest, 2024

ABTL | Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára

KIÁLLÍTÁSVEZETŐ

A kiállítás készítésében közreműködtek

A kiállítást rendezte

Kulik Györgyi
Sz. Kovács Éva
Vízkelet Zoltán
Dr. Vorós Geza

Látványterv

Révész Nándor
Szalay Gábor

Kivitelezés

Te-Art-Rum Művészeti Bt.
NOOT Kft.

További közreműködők

Bognár Roland
Borkóty László
Dr. Cseh Gergő Bendegúz
Cselényi Máté
Farkas Vivien
Nagy-Csere Áron
Pasziczky Andrea
Szabó Erzsébet
Szecsey István
Tari Laura
Tóth Eszter

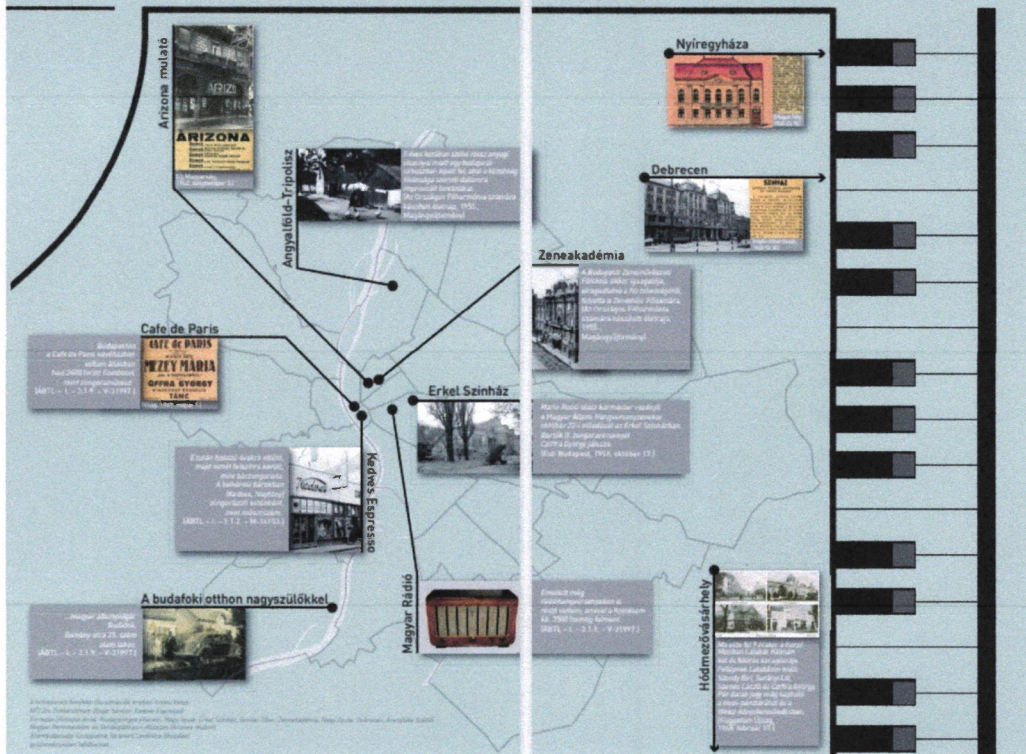
Együttműködő, kölcsönző intézmények, magánszemélyek

Andrássy László
Balázs János
Budapesti Történelmi Múzeum
Cziffra György Fesztivál
FORTEPAN
Kereskedelmi és Vendéglátóipari
Múzeum
Magyar Nemzeti Digitális Archívum
MTVA
Nemzeti Kulturális Alap
Dr. Markó György
Óbudai Múzeum

A segítő együttműködésért, a dokumentumok, tárgyak rendelkezésre bocsátásáért külön köszönetet mondunk Andrássy Lászlónak, Balázs Jánosnak, Besszer Szilviának és a Cziffra György Fesztiválnak.

Támogatók





/ Cziffra György és felesége, Zulejka házasságkötésük idején, 1942. /

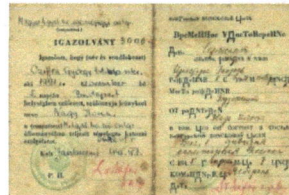
Cziffra György 1921-ben született Budapesten. Apja cigányzenész, sikeres cimbalmos volt. A család az első világháborút megelőzően Párizsban élt, viszonylagos jólétben, azonban a háború kirobbanásakor az apát internálták, feleségét és két kislányát pedig kitoloncolták Franciaországból. A Vöröskereszt segítségével egy 1912-ben épült anyalföldi munkástelep Tripolitznak nevezett negyedében kaptak szállást, ide tért haza a háborút követően Cziffra Gyula, a rit született fiuk is.

Cziffra zenei lehetősége korán megmutatkozott. 1932-ben – csodagyerekként – felvették a Zeneakadémiára, ahol olyan tanárai voltak, mint Dohnányi Ernő, Weiner Leó vagy Ferenczy György. Tanulmányait azonban félbeszakította, nem szerzett diplomát. Cigány származása, szerény anyagi háttere miatt kívülállóként érezte magát a magyar komolyzenei szakmában, így 1937-től egyre inkább az éjszakai zenei életben, a bárók és lokálok világában próbálta megvetni a lábát, s ebben a közegetben igyekezett magának és családjának jobb anyagi körülményeket teremteni.

1942-ben, 21 évesen feleségül vette az egyiptomi származású Abdin Zulejkát, az Arizona mulató egyik táncosnőjét, akivel Budafokon alapított családot.



/ Állandó lakcímet bejelentő saajvány, 1949. /



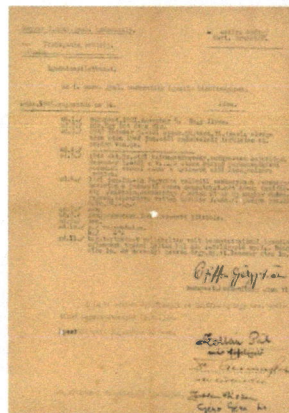
/ Cziffra György katonai igazolványa, 1945. /

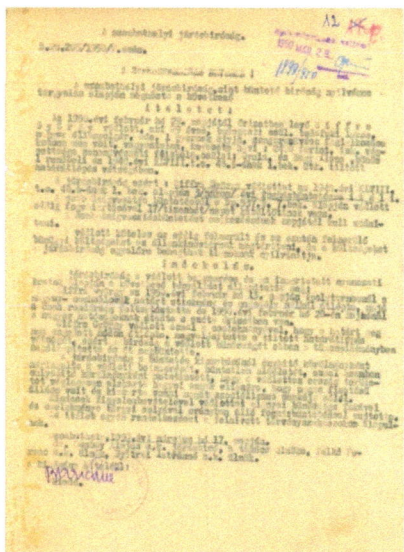
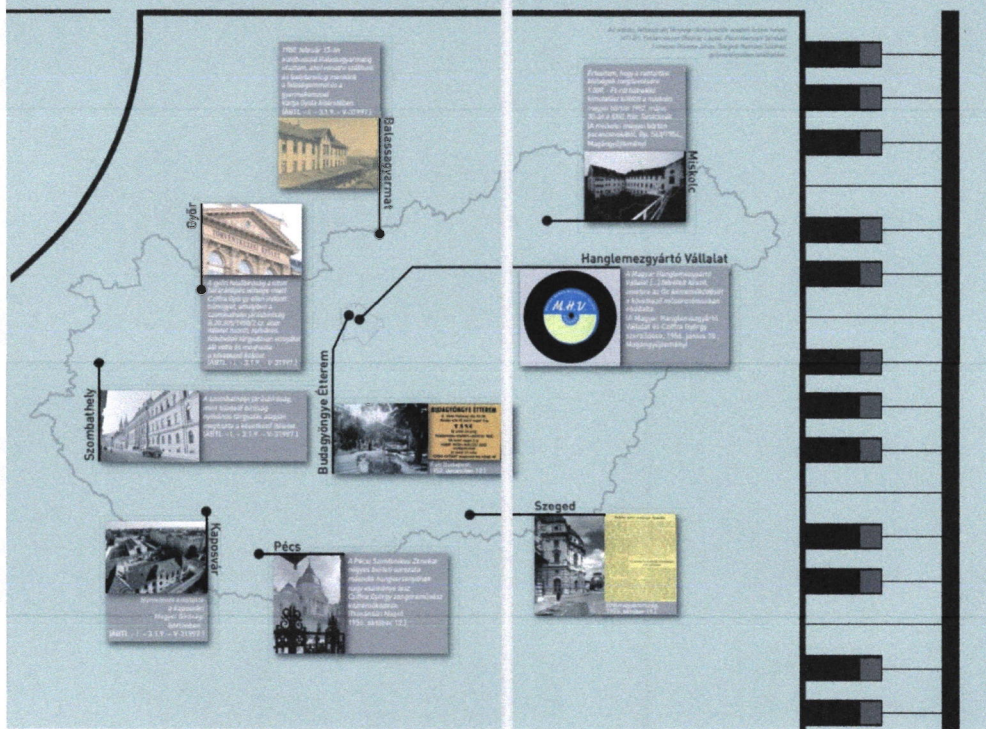
Nem sokkal később behívták katonának, s a második világháború keleti hadszínterére került.

/ Cziffra György a hadaskövlt kulturalis esjgére készve, 1945. /

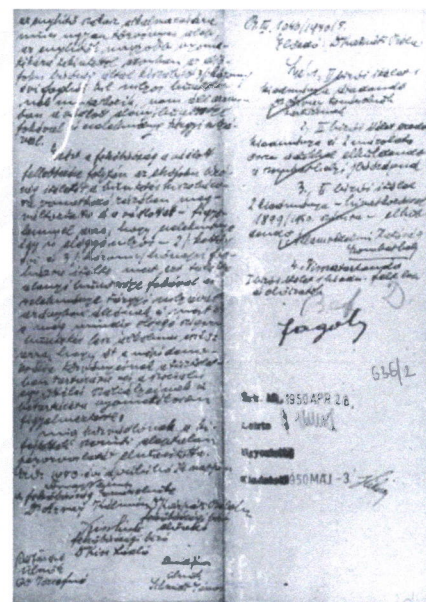
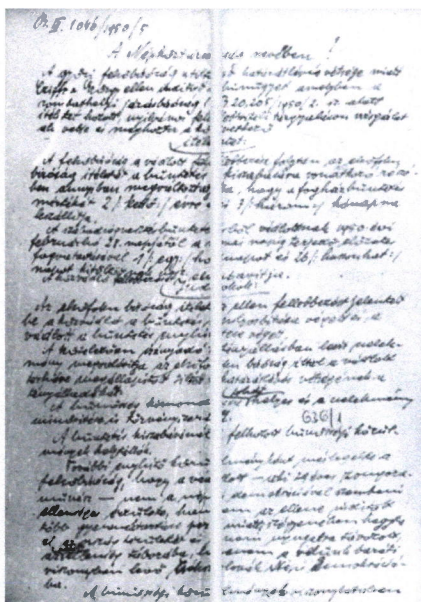


/ Az I. hónved gyaloghadoskövlt igazolvól bizottságának nyilatkozata, 1945. /





/ A Cziffra György ellen meghozott első- és másodfokú ítéletek, 1950 /

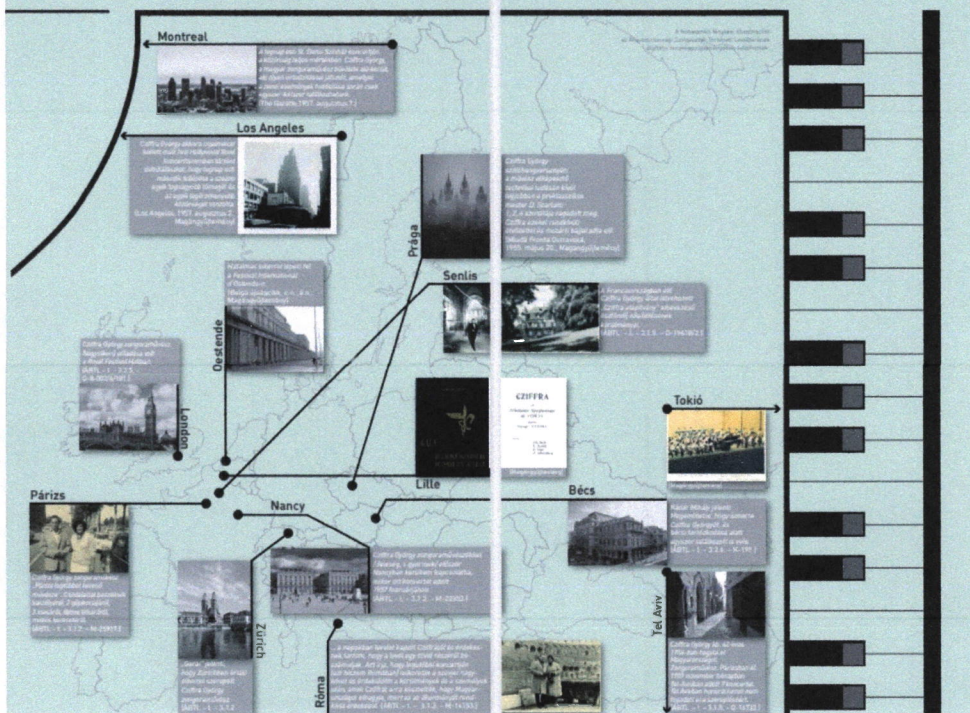


A Szombathelyi Járásbírósgaz 1950. március 17-én Cziffra Györgyöt három feleségét, Zulejkat két év fogszázbüntetésre Ráfta, amelyet a Győri Felsőbírósg második fokon két év és három hónapra, illetve 14 hónapra mársékelt, mert enyhítők körülményként vette figyelembe, hogy egyrészt nem a népi demokrácia elleni érzelme miatt hagyta el az ország területét, másrészt pedig nem Nyugatra, az ellenség táborába, hanem a baráti Csehszlovák Köztársaságba ment.



/ A Miskolci Egyetem építése, 1950-es évek /

Cziffra a büntetését a kaposvári megyei börtönben, valamint rabmunkát végezve Miskolcon töltötte, ahol többek közt a miskolci Rákosi Mátyás Nehézipari Műszaki Egyetem lépcsőjének építésén dolgozott. A nehéz fizikai munka következtében csuklója meggyengült, ezért később számos alkalommal csuklószórtóban zongorázott.



A művész franciaországi letelepedése után újra a magyar politikai rendőrség látókörébe került. A Történelmi Levéltárban található számos forrás között több jelentés is található, amely Cziffra György megfigyelésére vonatkozik. Ezek közül egy 1957 októberi 16-ai keltezésű jelentés úgy említi Cziffrát, mint akinek nagy sikerű előadása volt a Royal Festival Hallban.

/ Cziffra György 1980-as évekből zongora alakú telefonja /

A különleges formájú, PIANO PH-800 típusú, zongora alakú telefonkészüléket az 1980-as években kezdték el gyártani. A Franciaországban vásárolt készüléket jól illeszt a világhírű zongoraművészhez jól szimbolizálta a Cziffra életének mindennapjait alapvetően meghatározó zeneművészetét.



39

Szigoruan titkos!

Törzs: Angliában elismerés megjelölés névára.

Jelentés.
London, 1957. október hó 16.

Kelléketlen feltételekben van magyar szociális névsort, akiknek a nevét becsületi megemlékezés, különböző utasítások, feljegyzések, vagy kapcsolatiaként keresték tudni meg, az általánosan ismert szociális elismerésük megjelöléséig meg becsületi megjelölés Angliában.

Cziffra György zongora alakú, nagy sikerű előadása volt a nagy Festival Hallban.

az újabb 'felismerés' nevével folytatott jelentés.

Szigoruan titkos!

/ 'Szepes' fedőnévű ügynök jelentése Cziffra Györgyről, 1957 /

II/5-a. alsztály

Szigoruan titkos!

Adta: "Kádár Mihály"

Vette: Sebastyán Sándor r.őrgy. 1959. augusztus 27.

Tárgy: Cziffra György.

Jelentés

Budapest, 1959. szeptember 7.

"Kádár Mihály" jelentés:

Cziffra Györgyről az alábbiakat tudom részben Ferenczi György, részben saját elmondása alapján:

Mint oszdagerek tűnt fel az első háború után kb. 14-15 évvel. Először nem tudom kinek volt a tanítványa, később Dohány tanította. Erre most, hogy nyugaton eszébe jutott karriert tutott be, Dohányi irt neki Amerikából és emlékeztette erre. Ezután hosszú évekre elűnt, majd ismét felzártna került, mint bázongorista. A belvárosi bárokban/ kedves, Pappfőny/, zongorázott esteként, mint műsoradta. Egyszer Ferenczi vésztőlül beidévt a kedvesbe és ott hallotta őt játszani. Őment hozzá és rábeszélte, hogy jöjjen ismét a akadémiára. Ő fog vele foglalkozni, mert nem aöltő hely ez számára. Így is történt. "Zután évek nehéz munkája következett és eljött az az idő, hogy Ündlő koncerteket adott. Ezt megelőzőleg "Cziffra családjal együtt disszidálást kísérelt meg, azt hiszen 1949-ben és emiatt öt három évre, felelősgét pedig másfél évre ítélték. A fogadás alatt kőfaragó üzemben dolgozott, ahol bal csuklója tömkrément/ inhuvelgyulladást következtében/, ughogy még a mai napig is kötetet visel ezen a csuklóján. "Szabadulása után az igazságügyi minisztériumból kapott egy levelet, mely szerint Anyirna meg volták elődve szándékával, hogy szabadulás után is szivesen alkalmazzák továbbra is. Ezt a levelet mai napig is őrizi és találkozásunk alkalmával felemlítette, hogy vajjon mit szólnának, ha ezt megmutatná egy nyugati újságlírónak, milyen cikket tudna az ebből a témából írni. Ebben igazat adtam, de kértem, hogy azért mégse mutassa meg, saját nevére meg is ígért, hiszen azazval szerint ez ezze ágában sen volt. 1956-ban disszidált családjával együtt.

1958. októberében Párisban járt Ferenczi professzorral együtt és a Cziffra család vendégei voltunk. Ezen négy nap alatt sok mindent megtudtam Cziffra életéről, főleg a disszidálás okáról és az ezutáni életéről.

A disszidálás oka az volt, hogy a pesti szenei "kik", mai alant ő Ficher Annit érte, merve elárkozott tőle, nem hagyta boldogulni, azt teljesen lejáratták és állandóan mint ügyes mesterebent emlegették, de mint művészt csak haszardrangnak ismerték el. A másik ok az volt, hogy még pesten több alkalommal kereste őt a Pathé Mariboni művészeti igazgató, hogy felvételeket készítessek vele Párisban. Erre a megfelelő fórum mindig letagadta őt és helyette a legkülönbözőbb művészeket ajánlották, akiket perze a cég nem fogadott el, akik Cziff

» Felhasznált források és szakirodalom

Levéltári források

Állambiztonsági Szolgálatok Történelvi Levéltára (ÁBTL)

- Levéltár
- Szervezeti egységekhez nem kapcsolódó állambiztonsági iratok (1912-1945-1990 (2002))
- Operatív és háldozati nyilvántartások
- Operatív nyilvántartások
 - Cziffra György
- Háldozati, operatív és vizsgálati iratok
- A központi operatív nyilvántartást végző szervezeti egységek által kezelt dossziék
- M-dossziék
 - M-1413 „Kádár Mihály”
 - M-22203 „Terned Jucik”
 - M-25977 „Ménész”
- O-dossziék
 - O-16733 „izraelből amnesztival hazatértek O 1961/2”, „Festő”
- V-dossziék
 - V-31977 Cziffra György és neje
- A BNL III) Csoporthőnösök és jog elődai által kezelt dossziék
- O-B-dossziék
 - O-B-0024 „Angolai magyar emigráció O-B-0737”, „Amériikai magyar emigráció”
- Levéltár
- szécsői Kúria iratgyűjteménye levéltárába került iratok 1958-1989
- Ki- és hazatelepültekkel kapcsolatos iratgyűjtemények
 - 280203 Cziffra György
 - 280204 Cziffra László György

Magyar Nemzeti Levéltár Országos Levéltára (MNL OL)

- MNL-OL XX-I-3-a Népművelési Minisztérium, Általános iratok, 106. doboz
- MNL-OL XIX-J-1-j. Külügyminisztérium, TUK iratok, 19. doboz
- MNL-OL M-KS 276 f. 91.cs. MDP Tudományos és Kulturális Osztály

Sajtó

- Dunántúli Napló, 13. évf. 243-245. sz., 1956. 10. 14-17. Délmagyarország, 11. évf. 246. sz., 1956. 10. 19. Az Élet Híradója, 1. évf. 13. sz., 1945. 09. 14. Esti Budapest, 1. évf. 214. sz., 1952. 12. 12. Esti Budapest, 5. évf. 245. sz., 1956. 10. 17. Esti Híradó, 10. évf. 48. sz., 1965. 02. 26. Független Újság, 2. évf. 40. sz., 1948. 02. 19. Hajdú Bihar Napló, 5. évf. 65. sz., 1948. 03. 19. Magyar Nemzet, 47. évf. 165. sz., 1984. 07. 15. Magyar Hír, 5. évf. 64. sz., 1948. 03. 18. Mladá Fronta Ostravská, 1955. 05. 20. Musica Dievova, 1959. 07.

- Népszava, 101. évf. 144. sz., 1973. 06. 22. Ország-Világ, 9. évf. 35. sz., 1965. 09. 01. The Gazette, 1957. 08. 07. Új Magyarországi, 9. évf. 199. sz., 1942. 09. 03. Világ, 1172. sz., 1949. 05. 01.

Felhasznált irodalom

- Cziffra György Aggút és virágok. Budapest, Zeneműkiadó, 1984.
- Csekényi Máté: „Végre nekem is részem legyen abból a sok jóból, amit eddig csak hallomásból ismertem”: Cziffra György magyarországi életutazása (1921-1969). Magyar Zene, LXX. évf., 3. sz., 319-350. https://mztz.hu/mages/magyarzene/MZ_2021_3.pdf
- Ferenccs Miklós: Miért nem boldogult itthon Cziffra György? Születésének századik évfordulójára. PRAE – A művészeti portál 2021 március 8. <https://www.prae.hu/article/1957-miert-nem-boldogult-itthon-cziffra-gyorgy/>
- Ferenccs György: Pianoforte. Budapest, História Kiadó, 1989.
- Horváth Jenő: A művész, a diplomata meg a Kádár-huszár. Dokumentumok Cziffra Györgyről és Magyarországról, 1928-ból. Muzsika, 37. évf., 4. sz., 13-17. https://adt.arcanum.com/hu/view/Muzsika_3994/?pg=170&layou=1
- Petrikné Vámos Ida: Iratok a Történelmi Hivatalban. Vázlat a volt állambiztonsági szervek iratanyagának irattári feltáráshoz, in: Trezor 1. A Történelmi Hivatal évkönyve. Szerk. Gyarmati György. Budapest, Történelmi Hivatal, 1999. 39-40.
- Sz. Kovács Éva: A magyar emigráció kutatásának lehetőségei a Történelmi Levéltárban. in: Trezor 3. Az orszomek évkönyve, 2003. Budapest, Álm., 2004. 189-198.
- Sz. Kovács Éva: Magóvól ragadozó a disszidáció! Izz. 1956-os menekültek Ausztriában. Hézret.
- Szabóné Kármán Judit: Cigányok az 1956-os forradalom és szabadságharc hősei között. Búvár, 25. évf., 5. sz. https://epa.oszk.hu/01400/01409/00005/pdf/EPA0029_barabasag_2018_05_3477-3475.pdf
- Szemesi Zsuzsanna: Cziffra György és felesége levelei Rácz Aladár hagyatékában. Vigilia, 867. évf. 8. sz., 606-617. https://vigilia.hu/pdf/vigilia_2021_08_facsimile.pdf#page=48
- Tópalisz Miklós: Senlis – Cziffra György emlékezete. Szerk. Windhager Ákos. Budapest. Magyar Művészeti Akadémia, 2021

» Képgyűjtemék

- Borító**
Cziffra György fényképe, 1960-70-es évek. Balázs János magángyűjteménye
- 6. oldal**
Kiallítás az Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltárában, 2024. Fotó: Koválovsky Dániel
- 8. oldal**
Cziffra György zongoraművésze, 4. n. Andrágy László magángyűjteménye
- 11. oldal**
Cziffra Györggyel és családjával kapcsolatos állambiztonsági dossziék, 2024. Fotó: Koválovsky Dániel
- 12-13. oldal**
Kiallítás installáció, 2024. Fotó: Koválovsky Dániel
- 14. oldal**
Cziffra György és felesége, Zulejka házasságkötésük idején, 1942. Andrágy László magángyűjteménye
- Állandó lakcím bejelentő szelvény, 1949. Andrágy László magángyűjteménye
- 18. oldal**
Cziffra György katonai igazolványa, 1945. Andrágy László magángyűjteménye
- Cziffra György a hadosztály kulturális osztályában, 1945. Andrágy László magángyűjteménye
- Az 1. honvéd gyaloghadosztály igazoló bizottságának nyilatkozata, 1945. Andrágy László magángyűjteménye

- 17. oldal**
Cziffra György érzetbevételi lapja, 1950. Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997
- Cziffra György érzetbevételi lapja, 1950. Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997
- 19. oldal**
Cziffra György érzetbevételi lapja, 1950. Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997
- 18. oldal**
Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997
- 19-20. oldal**
Jelentés Cziffra György és felesége titkolt hatarátelépése ügyében, 1950. Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997
- 21. oldal**
Szombathelyi Állami Gyermekekéld Intézet énekvételei elismarványa ifj. Cziffra György állami gondozásba vételéről, 1950. Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997
- Cziffra György és neje vizsgálati dossziéja, 1950. Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997

- 24-25. oldal**
Cziffra György ellen meghozott elsőfokú ítélet, 1950. Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997
- Cziffra György ellen meghozott másodfokú ítélet, 1950. Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltára ÁBTL - I - 319 - V-31997
- Miskolci Rákosi Mátéja Művészeti Műszaki Egyetem építése, 1950-es évek Miskolci Egyetem Múzeumának Fotótára
- Aszfaltozás a miskolci Rákosi Mátéja Művészeti Műszaki Egyetem előtt, 1950-es évek Miskolci Egyetem Múzeumának Fotótára
- 28. oldal**
Cziffra György börtönmunkához kapcsolódó beíratáslapja, 1951. Andrágy László magángyűjteménye
- Cziffra György börtönmunkához kapcsolódó beíratáslapja, 1952. Andrágy László magángyűjteménye
- Cziffra György börtönből írt levele feleségének, 1951. Andrágy László magángyűjteménye

- 28. oldal**
Cziffra György kizsabadulása után, 1953. Andrágy László magángyűjteménye
- Hermády Lajos zongoraművésze, 4. n. Zeneakadémia - Liszt Ferenc Zenei Művészeti Egyetem
- 29. oldal**
Újfalussy József, 1975. Fortepan / Urban Tamás
- Az Országos Fúvószenekar igazolása Cziffra György szolistaiként való alkalmazásáról, 1956. Andrágy László magángyűjteménye
- 31. oldal**
Az Országos Fúvószenekar igazolása Cziffra György szolistaiként való alkalmazásáról, 1956. Andrágy László magángyűjteménye
- 32. oldal**
Halmás Lajos ügyvéd gratuláló levele az 1956. október 23-i koncert alkalmából, 1956. Andrágy László magángyűjteménye
- 33. oldal**
Cziffra György egykori, 1955-ös Orion rádiója, 2024. Fotó: Koválovsky Dániel
- 34-35. oldal**
Kiallítás installáció, 2024. Fotó: Koválovsky Dániel
- 36. oldal**
Képeslap az alapítvány és a kópina életéből, 4. n. Balázs János magángyűjteménye

Kiadja az Állambiztonsági Szolgálatok Történeti Levéltára

Felelős kiadó

Dr. Cseh Gergő Bendegúz főigazgató

Szerkesztette

Dr. Vörös Géza

A forrásokat válogatták és a szövegeket írták

Cselényi Máté
Kuiik Györgyi
Sz. Kovács Éva
Viszket Zoltán
Dr. Vörös Géza

Olvasószerkesztő

Tiszóczy Tamás

Grafikai tervezés, tördelés

Te-Art-Rum Művészeti Bt.

Nyomdai munkálatok

StanctechNIK Digitál Kft.

Minden jog fenntartva: bármilyen másoláshoz, sokszorosításhoz, illetve adatfeldolgozó rendszerben való tároláshoz a kiadó előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges.

ISBN 978-615-6052-16-2

Támogatta



Nemzeti
Kulturális
Alap